

## **Ni monarquía, ni constitución. Democracia. Libertad. Repúblicas.**

Las fuerzas políticas firmantes de esta declaración queremos hoy trasladar la voz y el sentimiento de millones de personas de los Países Catalans, Euskal Herria y Galiza que ni reconocen ni amparan el régimen monárquico español. Monarquía heredera de la dictadura y pieza fundamental del régimen que ha supuesto y aún supone un cerrojo a las aspiraciones nacionales y sociales de nuestras naciones. Una monarquía que no representa a la sociedad vasca, catalana ni gallega ni a millones de ciudadanos y ciudadanas del resto de pueblos del Estado español.

Hoy, las fuerzas soberanistas e independentistas vascas, gallegas y catalanas no participaremos del enésimo intento de perpetuar una institución arcaica, opaca, que ha amparado sistemáticamente la corrupción y que resulta contraria a los intereses populares como es la monarquía. No participaremos en la jura de la constitución de la princesa Leonor. No participaremos de la legitimación de la Casa Real y sus privilegios, ni de la legitimación de la propia Constitución española que ni reconoce ni respeta los anhelos presentes y futuros de las mayorías sociales de nuestras naciones.

Por todo ello, las fuerzas firmantes de esta declaración afirmamos:

- La Monarquía española y sus miembros constituyen uno de los máximos exponentes de la negación de los derechos civiles, políticos y nacionales que asisten a nuestros pueblos y su ciudadanía, así como la expresión máxima de la desigualdad, los privilegios y la impunidad frente al resto de ciudadanos y ciudadanas.
- Ni el rey ni sus herederas cuentan con la legitimidad de nuestras sociedades y, en consecuencia, no les reconocemos ninguna función política ni institucional. La imposición y la negación ha sido la única receta dirigida desde esta institución hacia nuestros pueblos, como quedó de manifiesto en el discurso pronunciado el 3 de octubre contra la ciudadanía catalana y su ejercicio de decisión democrático.



- La monarquía, independientemente de quien la encabece, representa las élites frente a la mayoría; representa los privilegios frente a los derechos; representa la impunidad frente a la justicia; representa la avaricia frente a la igualdad y representa la imposición frente a la democracia. Valores todos ellos contrarios al sentir mayoritario de nuestras sociedades y las mayorías sociales del Estado.
- Los valores republicanos de igualdad, justicia, libertad y democracia que tanto la ciudadanía de nuestras naciones como las mayorías populares del Estado compartimos solo vendrán de la ruptura con la herencia monárquica y el régimen que de la misma emana. Una democracia real solo será viable desde el respeto y reconocimiento a los derechos nacionales y sociales, a las libertades y voluntades democráticas de todos los pueblos y naciones del Estado.

*31 de octubre de 2023*

***Esquerra Republicana***

***Euskal Herria Bildu***

***Bloque Nacionalista Galego***

## **Ez monarkiarik ezta konstituziorik ere. Demokrazia. Askatasuna. Errepublikak.**

Adierazpen hau sinatu dugun indar politikoek Euskal Herriko, Herrialde Katalanetako eta Galiziako milioika herritaren ahotsa eta sentimendua helarazi nahi dugu, Espainiako erregimen monarkikoa onartzen eta babesten ez dugulako. Diktaduraren oinordeko den instituzioa gure nazioen helburu nazional eta sozialak galarazteko funtsezko zutabea da oraindik ere. Monarkiak ez ditu ordezkatzeko Euskal Herriko, Herrialde Katalanetako eta Galiziako gizarteak, ezta Espainiako Estatuko beste herrietako milioika herritar ere.

Indar independentista eta subiranistok ez dugu parte hartuko ustelkeria modu sistematikoa babesten duen eta herritarren interesen aurka doan erakunde zaharkitu, antidemokratiko eta opakoa betikotzeko enegarren ahaleginean. Ez dugu parte hartuko gaur Leonor printzesaren konstituzioaren zinean. Ez dugu parte hartuko Errege Etxearen pribilegioen eta Espainiako Konstituzioaren legitimazioan, gure nazioetako gehiengo sozialen egungo eta etorkizuneko nahiak onartzen eta errespetatzen ez dituelako.

Horregatik, adierazpen hau izenpetu dugun indar politikoek honakoa adierazi nahi dugu:

- Espainiako Monarkia eta haren kideak gure nazioetako herritarren eskubide zibil, politiko eta nazionalak ukatzen dituzte; gainontzeko herritarren aurrean desberdintasun, pribilegio eta zigorgabetasunaren adierazle nabarmenena dira.
- Ez erregeak ezta haren oinordekoek ere ez dute Euskal Herriko, Herrialde Katalanetako eta Galiziako gizartearen zilegitasunik. Horren ondorioz, ez diegu inolako eginkizun politiko edo instituzionalik aitortzen. Inposaketa eta ukapena izan dira hamardaketan zehar monarkiak gure herriei eskaini dizkien errezeta bakarrak, 2017ko urriaren 3an Kataluniako herritarren erabakitzeke eskubidearen aurka egindako hitzartzean agerian geratu zen bezala.

- Monarkiak eliteak ordezkatzeko dituzten gehiengo sozialen aurrean; pribilegioak, eskubideen aurrean; erabateko zigorgabetasuna, justiziaren aurrean; diru gosea adierazten du berdintasunaren aurrean eta inposizioa demokraziaren aurrean. Finean, balio horiek guztiak gure gizartearen aurkakoak dira eta ez datoz bat Espainiako Estatuko gehiengo sozialen aldarrikapenekin.
- Berdintasunari, justiziarik, askatasunari eta demokraziari lotutako balio errepublikarrak defendatzen dituzte gure nazioetako herritarrek, eta jakin badakite monarkiaren eta egun indarrean dagoen erregimenaren hausturatik soilik etor daitekeela. Benetako demokrazia bat lortzeko ezinbestekoa da herritar guztien eskubide nazional eta sozialak errespetatzea eta nazioen askatasun eta borondate demokratikoak aitortzea.

*2023ko urriaren 31*

*Esquerra Republicana*

*Euskal Herria Bildu*

*Bloque Nacionalista Galego*

## **Ni monarquia, ni constitució. Democràcia. Llibertat. Repúbliques.**

Les forces polítiques sotasignades d'aquesta declaració avui volem traslladar la veu i el sentiment de milions de persones dels Països Catalans, Euskal Herria i Galiza que ni reconeixen ni emparen el règim monàrquic espanyol. Monarquia hereva de la dictadura i peça fonamental del règim que ha suposat i encara suposa un forrellat contra les aspiracions nacionals i socials de les nostres nacions. Una monarquia que no representa la societat basca, catalana ni gallega ni a milions de ciutadans i ciutadanes de la resta de pobles de l'Estat espanyol.

Avui, les forces sobiranistes i independentistes basques, gallegues i catalanes no participarem en l'enèsim intent de perpetuar una institució arcaica, opaca, que ha emparat sistemàticament la corrupció i que resulta contrària als interessos populars com és la monarquia. No participarem en la jura de la constitució de la princesa Leonor. No participarem de la legitimació de la Casa Reial i els seus privilegis ni de la legitimació de la pròpia constitució espanyola que ni reconeix ni respecta els anhels presents i futurs de les majories socials de les nostres nacions.

Per tot això, les forces polítiques sotasignades d'aquesta declaració afirmem:

- La monarquia espanyola i els seus membres constitueixen un dels màxims exponents de la negació dels drets civils, polítics i nacionals que assisteixen als nostres pobles i la seva ciutadania, així com la màxima expressió de la desigualtat, els privilegis i la impunitat davant la resta de ciutadanes i ciutadans.
- Ni el rei ni les seves hereves compten amb la legitimitat de les nostres societats i, en conseqüència, no els reconeixem cap funció política ni institucional. La imposició i la negació ha sigut la única recepta dirigida des d'aquesta institució cap als nostres pobles, com va quedar palès en el discurs pronunciat el 3 d'octubre contra la ciutadania catalana i el seu exercici de decisió democràtica.



- La monarquia, independentment de qui la encapçali, representa les elits davant la majoria; representa els privilegis davant els drets; representa la impunitat davant la justícia; representa l'avarícia davant la igualtat i representa la imposició davant la democràcia. Valors tots ells contraris al sentir majoritari de les nostres societats i les majories socials de l'Estat.
- Els valors republicans d'igualtat, justícia, llibertat i democràcia que tant la ciutadania de les nostres nacions com les majories populars de l'Estat compartim només vindran de la ruptura amb l'herència monàrquica i el règim que n'emana. Una democràcia real només serà viable des del respecte i reconeixement als drets nacionals i socials, a les llibertats i voluntats democràtiques de tots els pobles i nacions de l'Estat.

31 d'octubre de 2023

**Esquerra Republicana**

**Euskal Herria Bildu**

**Bloque Nacionalista Galego**

## **Nin monarquía, nin constitución. Democracia. Liberdade. Repúblicas.**

As forzas políticas asinantes desta declaración queremos hoxe trasladar a voz e o sentimento de millóns de persoas dos Países Catalans, Euskal Herria e a Galiza que nin recoñecen nin amparan o réxime monárquico español. Monarquía herdeira da ditadura e peza fundamental do Réxime que implicou e aínda implica un ferrollo ás aspiracións nacionais e sociais das nosas nacións. Unha monarquía que non representa a sociedade vasca, catalá nin galega nin millóns de cidadáns e cidadás do resto de pobos do Estado español.

Hoxe, as forzas soberanistas e independentistas vascas, galegas e catalás non participaremos do enésimo intento de perpetuar unha institución arcaica, opaca, que amparou sistematicamente a corrupción e que resulta contraria aos intereses populares como é a monarquía. Non participaremos na xura da Constitución da princesa Leonor. Non participaremos da lexitimación da Casa Real e os seus privilexios, nin da lexitimación da propia Constitución Española que nin recoñece nin respecta os anhelos presentes e futuros das maiorías sociais das nosas nacións.

Por todo isto, as forzas asinantes desta declaración afirmamos:

- A Monarquía española e os seus membros constitúen un dos máximos expoñentes da negación dos dereitos civís, políticos e nacionais que asisten aos nosos pobos e á súa cidadanía, así como a expresión máxima da desigualdade, os privilexios e a impunidade fronte ao resto de cidadáns e cidadás.
- Nin o rei nin as súas herdeiras contan coa lexitimidade das nosas sociedades e, en consecuencia, non lles recoñecemos ningunha función política nin institucional. A imposición e a negación foi a única receita dirixida por esta institución aos nosos pobos, como quedou de manifesto no discurso pronunciado o 3 de outubro contra a cidadanía catalá e o seu exercicio de decisión democrático.

- A monarquía, independentemente de quen a encabece, representa as elites fronte á maioría; representa os privilexios fronte aos dereitos; representa a impunidade fronte á xustiza; representa a avaricia fronte á igualdade e representa a imposición fronte á democracia. Valores todos eles contrarios ao sentir maioritario das nosas sociedades e das maiorías sociais do Estado.
- Os valores republicanos de igualdade, xustiza, liberdade e democracia que tanto a cidadanía das nosas nacións como as maiorías populares do Estado compartimos só virán da ruptura coa herdanza monárquica e o réxime que dela emana. Unha democracia real só será viábel desde o respecto e recoñecemento aos dereitos nacionais e sociais, ás liberdades e vontades democráticas de todos os pobos e nacións do Estado.

*31 de outubro de 2023.*

***Esquerra Republicana***

***Euskal Herria Bildu***

***Bloque Nacionalista Galego***